



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

## VIII.

## Ueber die Gültigkeit einer gegen die Gesetze eines fremden Staates abgeschlossenen Affekuranz.

Von Herrn Dr. Ludwig Duncker, Universitäts-Syndikus  
zu Marburg.

---

Es ist keinem Zweifel unterworfen, daß eine Affekuranz ungültig ist, die sich auf ein Unternehmen bezieht, welches nach den Gesetzen des eignen Landes der Contrahenten verboten ist.<sup>1)</sup> Auf die Gesetze des Ortes, wo der Vertrag perfect wird, oder erfüllt werden soll, kommt deshalb nichts an, weil die Unterthanenqualität durch den temporären Aufenthalt im Auslande nicht aufhört. Diese Ungültigkeit ist aber auch dann vorhanden, wenn die Affekuranz eine Unternehmung zum Gegenstande hat, welche den Gesetzen des Landes nur eines der Contrahenten, des Versicherers oder des Versicherten zuwider ist; denn wenn auch zunächst nur der Theil gesetzwidrig handelt, welcher einen Vertrag gegen die Gesetze seines Landes abschließt, so trifft doch den andern Theil, weil er die Gesetzübertretung begünstigt, der Vorwurf der Theilnahme, und daher kann keiner der Contrahenten einen Rechtsanspruch gegen den andern aus einem solchen Vertrage ableiten. Hatte nämlich die Affekuranz eine Uebertretung der Gesetze des Landes des Versicherers zum Gegenstande, und wird derselbe von dem Versicherten auf Ersatz des Schadens belangt, so ergiebt sich von selbst, daß die Gerichte dieses Landes nicht verurtheilen können auf den Grund eines nach ihren Gesetzen verbotenen

---

1) l. 5. C. de legib. (1. 14.) Bened. System des Affekuranz- und Bodmereiwesens. Th. 1. S. 26. ff.

Vertrages. Derselbe Erfolg tritt auch dann ein, wenn, weil z. B. der Versicherer seinen Wohnort verändert hat, die Klage in einem Lande angestellt wird, dessen Gesetze den Vertrag nicht verbieten, denn die Gültigkeit einer Obligation ist nach denjenigen Gesetzen zu beurtheilen, welche zur Zeit ihrer Entstehung auf sie angewendet werden mußten.<sup>2)</sup> Klagt dagegen der Versicherer gegen den Versicherten auf Bezahlung der Prämie, so kann daher, wiewohl nach den Gesetzen seines Landes der Vertrag bestehen könnte, wegen der Ungültigkeit desselben nach den Gesetzen des Landes des Klägers demselben eine Einrede entgegen setzen, und die Replik desselben, daß der Beklagte an der unerlaubten Handlung Theil genommen habe, durch die Duplik elidiren, daß in einem solchen Falle für den Besizer zu sprechen sei.<sup>3)</sup> Ganz auf gleiche Weise verhält es sich, wenn der Vertrag gegen die Gesetze des Landes des Versicherten abgeschlossen ist.

Einige ältere Juristen gehen aber noch weiter, und behaupten die Ungültigkeit der Assurance auch für den Fall, wenn beide Contrahenten Ausländer sind.<sup>4)</sup> Pothier a. a. O. begründet diese Ansicht auf folgende Weise: Diejenigen, welche nach einem Lande Handel treiben, sagt derselbe, seien nach dem Völker- und Naturrechte den Gesetzen dieses Landes unterworfen. Jeder Regent habe Gewalt und Jurisdiction über alles, was in seinem Lande vorgehe; er habe mithin das Recht, für den Handel in seinem Lande Gesetze zu geben, welche alle die verbänden, die jenen trieben, ohne Rücksicht darauf, ob es Ausländer oder Unterthanen seien.

2) Weber natürliche Verbindlichkeit S. 62. Eichhorn. Einleitung S. 36.

3) l. 8. D. de cond. ob turp. caus. (12. 5.) Porro autem si et dantis & accipientis turpis causa sit, possessorem potiorum esse. l. 2. C. eod. (4. 7.)

4) Pothier traité des assurances c. 1. sect. 2. art. 2. n. 58. Marshall a treatise on the law of insurance tom. 1. chap. 3. §. 1. p. 51 — 53.

Man könne dem Regenten das Recht nicht streitig machen, gewisse Waaren in seinem Lande zurückzuhalten, und deren Ausfuhr zu verbieten; ihre Ausfuhr sei mithin eine Verletzung des Rechtes sie zurückzuhalten, und daher eine Gesetzeswidrigkeit. Ueberdies, wenn selbst, was aber falsch sei, ein Franzose den spanischen Gesetzen nicht unterworfen wäre, rücksichtlich des Handels, welchen er nach Spanien triebe, so könne man doch nicht leugnen, daß die Spanier, deren er sich bedienen müsse, diesen Gesetzen unterworfen seien, und daß diese gesetzwidrig handelten, wenn sie bei der nach ihren Gesetzen, verbotenen Exportation behüßlich wären. Da nun der Schmuggelhandel nach Spanien nicht möglich sei, ohne die Spanier zu Gesetzesübertretungen zu verleiten, so nehme auch der Schmuggler an diesen Theil; denn auch der handele gesetzwidrig, welcher einen andern zur Gesetzesübertretung verleite. Ein solcher Handel sei daher unerlaubt und gegen die bona fides, und deshalb sei eine sich darauf beziehende Affekuranz ungültig.

Die bei weitem größere Mehrzahl der Juristen hat aber die Affekuranz gegen die Gesetze eines fremden Staates von jeher aus dem Grunde für gültig angesehen, weil der Ausländer jenen Gesetzen nicht unterworfen sei. <sup>5)</sup> Was die Partikulargesetze anbelangt, so erklären diese meistens den Schmuggelhandel nach andern Ländern geradezu für erlaubt, und die sich darauf beziehende Affekuranz für gültig. <sup>6)</sup>

Jene ältere Ansicht ist neuerdings von Pfeiffer <sup>7)</sup> bei

5) Valin comm. sur l'ordon. marit. art. 49. tit. des assur. Emerigon traité des assur. chap. 8. sect. 5. Benede a. a. D. Th. 1. S. 34. 35. Rittermaier deut. P. R. S. 212. Eichhorn Einl. s. 114. Pöhl's Darstell. des See-Affekuranzr. Th. 1. S. 70. 71. Maurenbrecher deut. P. R. S. 391.

6) Ueber England: Park a system of the law of marine insur. chap. 13. Marshall l. c. p. 53. über Frankreich: Emerigon l. c. (in le nouveau Valin p. 399. 400); über Hamburg: Benede a. a. D. S. 35.

7) prakt. Ausführungen B. 3. N. 4.

Gelegenheit eines, seinem Inhalte nach unter den Begriff der Affecuranz gehörende Falles, wieder in Schutz genommen. Pfeiffer bezieht sich zunächst auf die im gemeinen Rechte ausgesprochene Ungültigkeit aller auf einer moralischen Schändlichkeit beruhende Verträgen. (l. 26. de verb. obl. [45. 1.] l. 185. de reg. jur. [50. 17.] l. 6. C. de pactic. [2. 3.]) und behauptet, daß zu diesen Verträgen auch diejenigen gehörten, welche die Uebertretung der Gesetze eines fremden Staates zum Zwecke hätten. Die Uebertretung fremder Steuergesetze sei freilich kein gemeines Verbrechen, es lasse sich aber doch annehmen, daß ein Vertrag, dessen wesentlicher Bestimmungsgrund und Zweck darin bestehe, einem Dritten, — sei dieses eine Privatperson oder der Staat, sei es der eigene oder ein fremder Staat, — dasjenige zu entziehen, worauf demselben zufolge der Gesetze des Ortes, wo der Vertrag in Erfüllung gehen, oder die den Gegenstand desselben ausmachende Handlung vorgenommen werden solle, ein vollkommenes Recht zustehe, eine Verletzung der Sittlichkeit enthalte, weshalb ein solcher Vertrag nach gemeinem Rechte als pactum turpe ungültig sei.

Die Entscheidung unserer Controverse ist von Pfeiffer ganz richtig von der Frage abhängig gemacht, ob in der Uebertretung auswärtiger Gesetze eine Verletzung der Sittlichkeit liege, ob also die zum Zwecke der Uebertretung dieser Gesetze abgeschlossenen Verträge unter den Begriff derjenigen gehören, welche das gemeine Recht als pacta turpia ungültig erklärt.

Mit der im römischen Rechte so häufig vorkommenden Wendung, es sey eine Handlung gegen die guten Sitten, (contra, adversus bonos mores) verbindet dasselbe eine doppelte Bedeutung.

1. In der weitern und eigentlichen Bedeutung versteht es unter dem, was gegen die guten Sitten ist, jede Handlung, welche gegen die allgemeinen Grundsätze der Sittlichkeit

verstößt. Am deutlichsten ist dieser Begriff ausgesprochen in der l. 15. de cond. instit. (28. 7.) — nam quae facta laedunt pietatem, existimationem, verecundiam nostram, et ut generaliter dixerim, contra bonos mores fiunt, nec facere nos posse credendum est. Als einzelne Beispiele werden in der l. 9. eod. angegeben: wenn Jemand seinen Vater aus der Gefangenschaft nicht löskauft, und seinen Eltern oder seinem Patrone keine Alimente reicht. Ferner ist die Verabredung gegen die guten Sitten, daß der Ehemann das benef. competentiae nicht haben solle, weil sie die Achtung verlege, welche die Frau gegen ihren Ehemann haben müsse; 8) oder der Vertrag, daß man wegen eines noch zu begehenden Verbrechens des andern Contrahenten keine Klage anstellen wolle, weil die Gültigkeit eines solchen Vertrages zu Verbrechen anreize. 9)

Alles, was gegen die guten Sitten ist, ist auch moralisch schändlich, (turpe, inhonestum,) und daher wird auch beides als gleichbedeutend gebraucht. 10) Der Gegensatz davon bildet das *honestum*, welches Brissou h. v. sehr treffend definiert als id, quod non modo licet, sed et virtuti et bonis moribus non adversatur, sed hoc amplius, quod decorum conveniens honorique congruum est.

Die Entscheidung der Frage, ob etwas gegen die guten Sitten sei, ist nicht abhängig von den Ansichten, welche bei einem gewissen Volke, zu einer bestimmten Zeit, über diesen

8) l. 14. §. 1. solut. matrim. (24. 3.)

9) l. 27. §. 3. 4. de pact. (2. 14.) l. 1. §. 7. depos. (16. 3.) Vgl. noch l. 1. §. 1. de extraord. crim. (47. 11.) l. 15. §. 5. 20. 38. de injur. (47. 10.)

10) l. 134. pr. de verb. oblig. (45. 1.) — respondit, ex stipulatione, quae proreponetur, cum non secundum bonos mores interposita sit, agenti exceptionem doli mali obstaturam, quia inhonestum visum est, vinculo poenae matrimonia obstringi, sive futura, sive jam contracta. l. 9. §. 1. de lib. & postum. (28. 3.) l. 112. §. 3. de leg. I. (30.) Tit. D. de cond. ob turp. caus. (12. 5.) Tit. C. eod. (4. 7.)

Art. 1. Civil. Praxis, XXI. Bb. 2. 6.

Gegenstand herrschen, sondern richtet sich nach den unwandelbaren Grundsätzen einer vernünftigen Moral. *Honestum igitur*, sagt Cicero *fin. lib. 2. c. 14. id intelligimus, quod tale est, ut detracta omni utilitate, sine ullis praemiis per se ipsum possit jure laudari, quod quale sit nos tam definitione, qua usus sum, intelligi potest, quamquam aliquantum potest,*) *quam communi omnium judicio et optimus cujusque studii atque factis.* Es ist daher auch ganz gleichgültig für den Begriff dessen, was gegen die guten Sitten ist, ob die Gesetze eines bestimmten Staates eine Handlung welche nach jenen allgemeinen Grundsätzen der Sittlichkeit verdammt wird, auch mit einer Strafe belegt, oder doch wenigstens für juristisch ungültig und wirkungslos erklärt haben. Ja, selbst wenn die Gesetze des Staates eine unsittliche Handlung erlauben, und gewisse juristische Folgen damit verbinden, von ihrer moralischen Schändlichkeit verliert sie dadurch nichts.<sup>11)</sup> Das gemeine Recht erklärt z. B. die durch solche Spiele, die weder Abhärtung des Körpers noch Belebung des Muthes bezwecken, entstandenen Schulden, und das Partikularrecht sehr häufig die Schulden, welche gegen die für einzelne Classen von Unterthanen gegebenen Creditedicte sind, für ungültig; dennoch ist man aber darin einverstanden, daß derjenige *contra bonos mores* handelt, welcher sich durch Beziehung auf die Gesetze gegen seinen Gläubiger vertheidigt.<sup>12)</sup>

11) *Non omne quod licet, honestum est. l. 144. de reg. jur. (50. 17.) Semper in conjunctionibus non solum quid liceat, considerandum est, sed et quid honestum sit. l. 42. de rit. nupt. (23. 2.)*

12) *Le contrat du jeu quoiqu' intervenu contre la défense de la loi civile, étant un contrat, qui ne renferme aucune injustice en soi, ne doit pas moins obliger celui qui a perdu, à exécuter son engagement & à payer la somme qu' il a joué. — J'incline à penser que ceux qui ont perdu, en jouant sur leur parole, à des jeux défendus, des sommes considerables, sont obligés dans le for de la conscience de les payer.*

2) In der engern und uneigentlichen Bedeutung versteht das römische Recht unter den gegen die guten Sitten verstoßenden Handlungen solche, welche nur nach der individuellen Ansicht des römischen Volkes unsittlich sind, also ohne Rücksicht darauf, ob sie auch nach allgemeinen Grundsätzen der Moral verwerflich erscheinen. Die l. 42. de verb. sign. (50. 16.) sagt in dieser Beziehung: — *proba quaedam natura turpia sunt, quaedam civiliter et quasi more civitatis, ut puta furto, adulterium natura turpe est, enimvero tutelae damnari, hoc non natura probrum est, sed more civitatis, nec enim natura probrum est, quod potest etiam in hominem idoneum incidere.*<sup>13)</sup> Da Handlungen dieser Art nur verwerflich sind nach der Ansicht eines bestimmten Volkes, zu einer bestimmten Zeit, so kann ihnen dieser Charakter, da er ihnen nicht mit innerer Nothwendigkeit anklebt, nach der Ansicht eines andern Volkes, welche von den allgemeinen Grundsätzen der Moral nicht abweicht, oder selbst nach der Ansicht jenes, welches dieselbe berichtigt, zu einer andern Zeit fehlen. Hierher gehört z. B. das im römischen Rechte enthaltene bekannte Verbot der Erbverträge, weil dieselben *contra bonos mores* seien,<sup>14)</sup> während das deutsche Recht diese Verträge von jeher für gültig angesehen hat. Ein anderes Beispiel kommt bei den Affecuranzverträgen vor. Mehrere ältere Partikulargesetze<sup>15)</sup> verbieten, das Leben eines Menschen zu versichern, und Pothier<sup>16)</sup> gibt als Grund dafür an, daß es gegen die guten Sitten sei, das Leben eines freien Menschen zu Geld anzuschlagen. Das heutige Recht findet jedoch in einer solchen Affecuranz

---

Pothier traité du contr. du jeu chap. 3. §. 1. n. 55. & 58.  
(Traité de droit civil tom. 3.)

13) — *adversus bonos mores hujus civitatis* in l. 15. §. 6. de injur. (47. 10.)

14) Thibaut Syst. §. 852. (8te Ausg.)

15) Benede a. a. D. Th. 1. C. 54. Pothier a. a. D. Th. 1. C. 74.

16) Traité des assur. chap. 1. sect. 2. art. 2. n. 27.



durchaus nichts Anstößiges und erklärt sie daher für ungültig. 17)

Dieses vorausgeschickt, hat die Entscheidung der Frage, ob ob die Uebertretung fremder Zollgesetze gegen die guten Sitten sey, keine Schwierigkeit.

Nach allgemeinen Grundsätzen ist der Verkehr frei, und demnach ist es jedem erlaubt, sowohl rücksichtlich seines als auch eines fremden Staates ein- und auszuführen, was er will, ohne in dieser Beziehung irgend einer Beschränkung unterworfen zu seyn. Die Staaten mögen immerhin ihre Gründe haben, den Verkehr auf die eine oder andere Art zu beschränken; eine solche Verfügung kann aber nur für die Unterthanen dieser Staaten verbindende Kraft haben; denn das Verbot oder die Beschränkung einer an sich erlaubten Handlung kann die Ausländer nicht binden, und eben so wenig bekommt durch ein solches Gesetz die Handlung den Charakter der Unstittlichkeit im Allgemeinen. Der oben erwähnte Grund Pfeiffer's, daß es eine Unstittlichkeit sei, einem Dritten das zu entziehen, worauf er ein Recht habe, muß freilich im Allgemeinen als richtig zugegeben werden, derselbe paßt jedoch nicht für den vorliegenden Fall, weil der inländische Staat dem Ausländer gegenüber ein solches Recht gar nicht hat; denn das aus dem Ein- oder Ausfuhrverbote hervorgehende Recht des Staates reicht nur so weit, als jenes Gesetz verbindende Kraft hat, d. h. für die Unterthanen dieses Staates. Da man nun auch nicht behaupten kann, daß nach einer eigenthümlichen Ansicht des in Deutschland geltenden Rechtes die Uebertretung der Zollgesetze eines Staates, zu welchem der Schmuggler nicht in einem Unterthanenverhältniß steht, eine unstittliche Handlung sei, so ist auch ein Affecuranzvertrag, welcher sich auf ein solches Unternehmen bezieht, unter Ausländern als gültig anzusehen.

17) Pöhl's a. a. O. S. 75. f. Ein anderes Beispiel enthält e. 14. C. 32. q. 1. und c. 20. X. de sponsal. (4. 1.) verglichen mit Hert opusc. vol. 2. tom. 3. p. 273. paroem. 12.